The Expression of Cognitive Categories ECC 5

Editors

Wolfgang Klein Stephen Levinson

The Expression of Information Structure

edited by

Manfred Krifka Renate Musan

Contents

Information structure: Overview and linguistic issues
The information structure of Chinese
The information structure of English
The information structure of French
The information structure of Georgian
The information structure of Hungarian
The information structure of Japanese
The empirical investigation of information structure
The prosodic investigation of information structure
The psychology of information structure
The acquisition of information structure
Computation and modeling of information structure
Information structure and theoretical models of grammar
Contributors
Index of subjects451Index of persons460

The information structure of Chinese

Daniel Hole

1. Introduction

The following survey of information structure in Mandarin Chinese has three major sections. Section 2 deals with focus and background, Section 3 treats aboutness topics and frame-setters, and Section 4, finally, looks at patterns relating to the Given/New-divide.

Writing such a condensed overview on Mandarin Chinese is a challenging task, not because research in this area is scarce or hard to come by, but for the exact opposite reason. Mandarin Chinese has been a major play-ground for the development and testing of information-structural categories over the past 40 years. Chao's (1968) grammar was written with the topic-comment notion as one of its major overarching themes. Li and Thompson's (1976) typology of subject-prominent and topic-prominent languages centered around Chinese as the prime example of the latter type. In the wake of these influential works, there has been a constant tradition of research in the domain of Chinese patterns expressing information-structural categories. It is impossible to do justice to the wealth of this tradition, and therefore much pertinent work and some phenomena have to be left unmentioned. Hence, when confronted with the necessary choice between two phenomena only one of which could be covered given the available space, I chose the more grammaticalized of the two.

The language treated in this article is Mandarin Chinese, the standard language of China, which is called pătónghuà 'common language', or guóyă 'national language', in Chinese. It is based on the dialect of Beijing, with certain dialectal peculiarities removed. The dialect of Beijing belongs to the Mandarin dialect group of Chinese (Sino-Tibetan/Sinitic). In English, the term "Mandarin" may thus refer either to the official language of China, or to the northern dialect group of China. In the present article, the terms "Mandarin", "Mandarin Chinese" and "Chinese" are used interchangeably, with "Mandarin Chinese" frequently used at the beginning of sections and subsections.*

^{*} The following abbreviations are used in examples: ASP – aspect marker; CL – classifier; COP – copula; EXP – experiential aspect; PRF – perfective aspect; PRT – particle.

2. Focus

2.1. Focus and constituent questions

Mandarin Chinese is a wh-in-situ language, and also a focus-in-situ language (cf. Huang 1982 or Soh 2006 for discussion of the overt and covert wh-syntax of Chinese). Both the wh-word in a constituent question and the focus in a neutral sentential answer to that question surface in the canonical position of the respective syntactic function (cf. §§ 2.2./2.4. for non-canonical sentence patterns with specialized focusing devices). Examples for subjects, objects, VPs, and adjuncts are provided in (1) (cf. §§ 2.5/3.5 on prosodic aspects of focus and topic in Chinese; either subsection also looks at the interaction of the lexical tones of Chinese with information-structural prosody).

- (1) a. Question-answer pair: subjects
 - Q: Shéi chī-le Rìbĕn liàolǐ? who eat-PRF Japan food 'Who ate Japanese food?'
- A: [Ākiù]_F chī-le Rìbĕn liàolĭ. Akiu eat-PRF Japan food '[Akiu]_F ate Japanese food.'
- b. Question-answer pair: objects
 - Q: Ākiù chī-le shénme? Akiu eat-PRF what 'What did Akiu eat?'
- A: Ākiù chī-le [Rìbĕn liàolǐ]_F. Akiu eat-PRF Japan food 'Akiu ate [Japanese food]_F.'
- c. Question-answer pair: VPs
 - Q: Ākiù zuò/gàn-le shénme? Akiu do/do-PRF what 'What's Akiu doing?'
- A: Ākiù [chī-le Rìbĕn liàolǐ]_F. Akiu eat-PRF Japan food 'Akiu is eating Japanese food.'
- d. Question-answer pair: adjuncts
 - Q: Ākiù zài nălĭ chī-le
 Akiu at where eat-PRF
 Rìbĕn liàolĭ?
 Japan food
 'Where did Akiu eat Japanese
 food?'
- A: Ākiù zài [Dōngjīng]_F chī-le
 Akiu at Tokyo eat-PRF
 Rìbĕn liàolĭ.
 Japan food
 'Akiu ate Japanese food in
 [Tokyo]_F.'

Chinese is an SVO language with circumstantial adjuncts typically following subjects and preceding verbs. The sequences in (1) thus illustrate the *in-situ* property for the respective categories. Note that in (1c), the complete

VP is the question focus, even though the wh-word in (1c-Q) occupies just the object position. The light verbs zuò and gàn (both 'do') are used as dummy verbs here compensating for the non-existence of a wh-word for complete VPs. No such question option exists for sequences of subjects and verbs to the exclusion of objects. Most researchers would say that the lack of this option is a consequence of the fact that subjects and verbs do not form a constituent, while verbs and objects do. (2) is an example with an all-new, or thetic, utterance as a reply to a 'what happened?' question. In this case, the complete pronounced material is focal, and the relevant background material ('What happened is that...') is left unexpressed.

- (2) Question-answer pair: complete sentences/thetic utterances
 - Q: Fāshēng-le shénme shì? happen-PRF what affair 'What happened?'

A: [Ākiù chī-le Rìbĕn liàolĭ]_F.
Akiu eat-PRF Japan food
'[Akiu ate Japanese food]_F.'

In actual conversation, shorter ways of answering constituent questions than those given in (1) are the norm. Two examples are provided in (3) (cf. Li and Thompson 1981: 557–558).

(3) a. Q: Nǐ jǐ-diǎnzhōng xià bān? you how.many-o'clock descend work 'What time do you get off work?'

A: [Wŭ]_F-diănzhōng. 5-o'clock 'At five o'clock.'

b. Q: $T\bar{a}$ $g\bar{e}n$ shéi niàn shū? (s)he with who study book 'Who does (s)he study with?'

A: $G\bar{e}n$ $[L\check{i}s\hat{i}]_F$ $(ni\grave{a}n$ $sh\bar{u})$. with Lisi study book 'With Lisi.'

In (3a), the time adverbial alone constitutes the answer turn; in (3b) the topical subject (and the VP) is left out. Without going into detail here concerning the matter of which constituents may or may not be elided in short answers, let us just note the fact that short answers to questions must at least be focus phrases in Drubig's (1994) and Krifka's (2006) sense. Taking (3b-A) as an example, a short answer with the preposition left out ("Lisi", that is) would not be grammatical, this being a reflection of the fact that prepositional phrases may be focus phrases, but prepositional objects may not.

Since there is no visible wh-movement in Chinese, and since the focus in canonical Chinese sentences is realized *in-situ*, multiple constituent questions and their answers raise no issues in the (overt) syntax as demonstrated in the question-answer sequences in (4) with the single-pair answer in (4A) and the pair-list answer in (4A). (I leave it open here whether the pair-list

(4) Q: Shéi măi-le shénme? who buy-PRF what 'Who bought what?' A: $[Zh\bar{a}ngsan]_F$ măi-le $[ni\acute{u}ro\grave{u}]_F$. Zhangsan buy-PRF beef ' $[Zhangsan]_F$ bought $[beef]_F$.'

A: [Zhāngsān]_F măi-le [niúroù]_F; Zhangsan buy-PRF beef '[Zhangsan]_F bought [beef]_F; $\begin{array}{ll} \textbf{[L\"isi]}_{F} & \textit{m\"ai-le} & \textbf{[j\"iroù]}_{F};\\ \text{Lisi} & \text{buy-PRF} & \text{chicken}\\ \textbf{[Lisi]}_{F} & \text{bought} & \textbf{[chicken]}_{F}; \end{array}$

[Wángwŭ]_F măi-le [zhūroù]_F. Wangwu buy-PRF pork [Wangwu]_F bought [pork]_F.'

Cf. Liao and Wang (2009) for further discussion of the less obvious complications with such multiple questions and answers, and their interrelations with *wh*-movement.

2.2. Contrastive focus and clefts

The most common patterns to mark contrastive focus and verum focus in Mandarin Chinese involve use of the copula *shì*. In the case of contrastive focus, *shì* precedes the contrastive focus phrase. Following Paul and Whitman (2008), this pattern is called the "Bare *shì* Focus Construction" here. *Shì* in the Bare *shì* Focus Construction immediately precedes the focus phrase, but it never occurs further to the right than at the left edge of the VP. Some examples are found in (5) and (6). (6d) presents negative evidence showing that *shì* may not be used inside the VP.

- (5) Bare shì Focus Construction: contrastive focus preceding the VP
 - a. Shì [Zhāngsān]_F zài Běijīng xué yǔyánxué... COP Zhangsan at Beijing study linguistics. '[Zhangsan] studies linguistics in Beijing...' (and not my brother)
 - b. Zhāngsān shì zài [Bĕijīng]_F xué yŭyánxué... Zhangsan COP at Beijing study linguistics. 'Zhangsan studies linguistics in [Beijing]_F...' (and not in Shanghai)

(6) Bare shì Focus Construction: contrastive focus inside the VP

- a. Zhāngsān zài Bĕijīng shì [xué yŭyánxué]_F... Zhangsan at Beijing COP study linguistics 'Zhangsan [studies linguistics]_F in Beijing...' (he doesn't teach French there)
- b. Zhāngsān zài Běijīng shì xué [yŭyánxué]_F...
 Zhangsan at Beijing COP study linguistics
 'Zhangsan studies [linguistics]_F in Beijing...' (and not French)
- c. Zhāngsān zài Běijīng shì [xué]_F yǔyánxué... Zhangsan at Beijing COP study linguistics 'Zhangsan [studies]_F linguistics in Beijing...' (he doesn't teach it)
- d. *Zhāngsān zài Běijīng xué shì [yŭyánxué]_F...

 Zhangsan at Beijing study COP linguistics
 int.: 'Zhangsan studies [linguistics]_F in Beijing...' (and not French)

The Bare *shì* Focus Construction is *not* the canonical cleft construction of Chinese. Canonical clefts in Chinese involve the much discussed *shì...de* construction, exemplified in (7).

(7) shì...de cleft

Zhāngsān shì zài [Bĕijīng]_F xué yŭyánxué de Zhangsan COP at Beijing study linguistics DE. 'It's in [Beijing]_F that Zhangsan studies linguistics.'

The major properties of canonical Chinese *shì...de* clefts on which most researchers converge are as follows. First, the linear syntax of *shì...de* clefts is as in (8).

(8) TOPIC (shi) [[XP]_{FocP}...]_{COMMENT} de.

Second, the functional element *de* of Chinese clefts is an instance of the multiply polysemous attribute markers, linkers, and nominalizers found in East and South East Asian languages (Matisoff 1972; Hole and Zimmermann to appear).

Third, Chinese *shì...de* clefts are exhaustive. They presuppose the falsity of all alternative sentences with non-entailed focus values. This is illustrated in (9); the lack of exhaustiveness in the Bare *shì* Focus Construction is exemplified in (10) (from Paul and Whitman 2008).

50 Daniel Hole

exhaustiveness of shì...de clefts (9)

yŭyánxué **de**, dàn yĕ **shì** #Tā shì [zài Bĕijīng]_{FocP} xué study linguistics DE but also COP (s)he COP at Beijing $[z\grave{a}i\ Sh\grave{a}ngh\check{a}i]_{FocP}\ xu\acute{e}\ egin{array}{c} de. \end{array}$ at Shanghai study DE #'It's in Beijing that (s)he studied Chinese, but also in Shanghai.'

(10) non-exhaustiveness of the Bare shì Focus Construction

 $T\bar{a}$ shì $[zài\ Běij\bar{i}ng]_{FocP}$ $xu\acute{e}$ -guo $y\check{u}y\acute{a}nxu\acute{e}$, $d\grave{a}n\ y\check{e}$ shìstudy-EXP linguistics but also COP s/he COP at Beijing [zài Shànghăi]_{FocP} xué-guo. Shanghai study-EXP '(S)he studied Chinese in Beijing, but also in Shanghai.'

Despite considerable research efforts no consensus has yet emerged on most of the other properties of Chinese clefts. Areas where researchers disagree concern (i) the exact delimitation of Chinese clefts from other focusing constructions (e.g., the Bare shì Focus Construction), (ii) positional requirements for clefted constituents, and (iii) what kinds of movement (if any) should be assumed to analyze Chinese clefts. Recent studies in the area include Simpson and Wu (2002), Lee (2005), Cheng (2008), Paul and Whitman (2008), and Hole (2011).

The copula shì and de are used in pseudoclefts, too. The contribution of shì and de and the overall syntax of pseudoclefts is less controversial than that of clefts. De certainly partakes in the nominalization of the presuppositional constituent of the pseudocleft construction, and the copula shì equates the nominalized referent with the referent denoted by the DP to its right. An example is found in (11).

(11) Chinese pseudoclefts

(rén)] shì [Zhāngsan]_{FocP}. [Zuótiān lái-de vesterday come-DE person COP Zhangsan '[(The one) Who came yesterday] was [Zhangsan]_{FocP}.'

2.3. Verum focus

The most general means for expressing verum focus in Chinese is the stressed copula shì preceding the VP. Examples are provided in (12).

- (12) Copula-supported verum focus
 - a. [O: Zhangsan is eating rice?]

A: [Shì], (zài chī fàn). COP ASP eat rice 'Yes, he [is] eating rice.'

b. [Q: She will probably go there?]

A: $[Shi]_{F}$ (huì qù). COP will go 'Yes, she [will]_F probably go there.'

c. [Q: The rose is (not) red?]

A: [Shì]_E (hóngde). COP red. 'Yes, it [is] red.'

In a more general perspective, Mandarin verum foci as in (12) belong in a class together with answers to canonical yes/no-questions and to the special kind of tag questions frequently found in Chinese. Two examples of socalled A-not-A yes/no-questions (cf. Ernst 1994 among others) and their respective answers are found in (13). (14) covers tag questions.

A: $[Shi]_{F}$. (13) a. Q: Zhāngsān shì-bu-shì lăoshī? COP Zhangsan COP-not-COP teacher 'Yes(, he is).' 'Is Zhangsan a teacher?'

A: $[Q\dot{u}]_{F}$. b. Q: Zhāngsān qù-bu-qù Běijīng? Zhangsan go-not-go Beijing

'Yes(, he does).' 'Does Zhangsan go to Beijing?'

A: $[Shi]_{F}$. (14) a. Q: Zhāngsān qù Běijīng, shì bu shì? Zhangsan go Beijing COP not COP 'Zhangsan's going to Beijing, right?

'Right.' A: $[Dui]_{\rm F}$.

COP

b. Q: Zhāngsān qù Bĕijīng, duì bu duì? Zhangsan go Beijing right not right 'Zhangsan's going to Beijing, right?

right 'Right.'

Both A-not-A questions (13) and tag questions (14) are formed by juxtaposing the positive and the negated verb form. A yes/no-question may be answered in the positive by repeating the structurally highest verb of the question; this is the functional equivalent of saying yes in Chinese. With

tag questions as in (14), the answer repeats the predicate in the tag. Answers in the negative are given by a sequence of a negation marker (bù or méi) and the highest verb; the verb is frequently dropped, though. (13b), for instance, would receive the negative short answer $B\dot{u}$ $q\dot{u}$ 'not go' (the tonal change in the negation particle is unrelated to the issue at hand). In this more general perspective, the verum focus marker shì in (12) may be seen as a dummy auxiliary in focus which precedes all other verbs or adjectival predicates that may occur in a verum focus reply to a preceding turn. The other verbs or adjectival predicates may be dropped, thereby assimilating 'yes' or 'no' turns in Chinese to the general pattern of expressing verum focus.

2.4. Focus-sensitive particles

Mandarin Chinese has a complex and – at least in parts – highly grammaticalized system of focus-sensitive particles. The system is divided into two major subsystems. The adverbial subsystem involves adverbial particles in a fixed position preceding the VP, auxiliaries, and negation (zhǐ and shènzhì in (15a)/(16a); vě 'also' has a similar syntactic and semantic potential). The focus must be part of, or comprise, the phrase following the particle. The second subsystem involves ad-focus-phrase particles with focus phrases preceding VPs (zhǐyŏu and lián in (15b)/(16b)). These ad-focus particles, and their focus phrases, are, in most cases, "doubled" by obligatory particles before the VP and verbal functional categories. Shyu (1995) assumes a designated focus phrase projected by $d\bar{o}u$ as a functional head to accommodate the "doubling" particle in the head position, and the focus (phrase) in its specifier. The same could be postulated for cái. This subsystem is called "the partition system" here. (15) and (16) present examples from either subsystem for 'only' foci and 'even' foci.

(15) a. adverbial: Zhāngsān zhǐ [hē Zhangsan only drink tea

'Zhangsan only drinks tea.'

b. partition: $Zh\bar{a}ngs\bar{a}n \ zh\bar{i}y\bar{o}u \ [ch\acute{a}]_{\mathbb{F}} \ [*(c\acute{a}i) \ h\bar{e}].$

Zhangsan only only drink tea

'Zhangsan drinks only [tea]_E.'

(16) a. adverbial: Zhāngsān shènzhì [hē chá].

Zhangsan even drink tea 'Zhangsan even drinks tea.'

b. partition: Zhāngsān **lián** $[ch\acute{a}]_{F}$ [*($d\bar{o}u$) $b\grave{u}$ $h\bar{e}$]. Zhangsan even tea even not drink 'Zhangsan doesn't even drink [tea]_E.'

Hole (2004) analyzes the partition system as a focus-background agreement configuration; Shyu's (1995) focus phrase is thus reinterpreted as a background phrase. In addition to foci triggering the use of cái or dōu as in (15b)/(16b), Hole (2004) assumes two further general focus-quantificational types which project the complete square of opposition for quantification over focus alternatives: truth of all alternatives/no alternative/some alternative/not all alternatives (cf. Oshima 2005 for a parallel proposal for Japanese). The obligatoriness of the doubling particles in the partition system is particularly noteworthy, because it underlines the degree to which the partition system is grammaticalized. Speakers have no choice but to use a particular marker if a focus is marked by a focus-sensitive particle and precedes the VP and negation.

Hole's (2004) analysis in terms of two different subsystems for adverbial focus marking vs. ad-focus marking with background agreement in a partition system is interesting in light of the long-lasting competition between implementations of focus semantics and syntax in terms of adverbial operators with propositional scope (Jacobs 1983, Rooth 1992, Büring and Hartmann 2000) as opposed to analyses in terms of structured meanings and syntactic partitioning into focus and background (von Stechow 1982, Krifka 1992, 2006, Rooth 1996). The bifurcated system of Mandarin Chinese may provide evidence to the effect that both analyses are needed and that each captures one of two distinct systems of marking focus and quantification over focus alternatives or focus meanings.

An area that requires further research concerns the multitude and multiple polysemy of focus-sensitive particles in Chinese. There is no agreement about the exact range of polysemy of individual particles, and about what should be assumed as their core meanings. Cái as used in (15b), for instance, has been analyzed as three-way or four-way polysemous depending on subtle syntactic and contextual distinguishing factors. Alleton (1972), Big (1984), and with minor deviations, Hole (2004) distinguish (i) an aspectual or temporal use ('only just/a moment ago'), (ii) a "parametric" use as in the background marking pattern of (15b), (iii) an emphatic use as a discourse particle and (iv) a "limiting" use ('only') if the focus follows cái – an option which is only available with scalar predicates. Lai (1999) argues for a division of the empirical domain into four different uses as well, but the dividing lines between the uses are drawn differently. According to her view, the basic meaning of cái is scalar and evaluational;

the focus value amounts to a lower scalar value than what was expected in a given context. A similarly complex situation holds for $d\bar{o}u$ as in (16b). The major issue with $d\bar{o}u$ is whether the $d\bar{o}u$ in the focus constructions under discussion here is the same $d\bar{o}u$ as the infamous distributive marker in (17) (cf. Lin 1996, 1998 or Huang 1996 for a unifying perspective, and Zhang 1996, Sybesma 1996, and Hole 2004 as opponents of such a unification).

(17) Tāmen dōu mǎi-le shū. all buy-PRF book thev 'They all bought books.'

Apart from matters of the controversial polysemy of individual focus-sensitive particles, the sheer multitude of different particles from different distribution classes calls for more research. Next to adverbial, ad-focus, and background markers as distinguished above, one more sentence-final class of focus-sensitive particles must be distinguished, at least in the domain of 'only' words. (18) illustrates two different ways of expressing an 'only' semantics in a sentence-final slot. The difference between the two variants is mainly one of style, with *ĕryĭ* being rather literary, and *bàle* colloquial.

(18) Zhāngsān gēn wŏ shuō-shuō ĕryĭ/bàle. Zhangsan with me talk-talk only/only 'Zhangsan only [talked a little]_E to me.'

2.5. Prosodic aspects of focus in Chinese

Contrary to a widely held belief, Mandarin Chinese as a lexical tone language does allow for the simultaneous realization of lexical tones and sentence prosody. A growing body of literature converges on this point. I will first provide some background on the tonal system of Mandarin Chinese before describing its interaction with focus prosody.

Except for some functional morphemes, each syllable in Chinese has one of four underlying lexical tones. Since each syllable is, at the same time, also a potential morpheme, there is a direct correspondence between syllables, tone-bearing entities, and potential morphemes. Depending on speech style and the occurrence of the syllable in a complex word or phrasal context, the tone may be neutral/suppressed. Stressed syllables invariably bear their underlying lexical tones, but not all syllables bearing a pronounced tone are stressed. The Mandarin tone system is a mixed register/contour tone system, where register tones have a flat fundamental frequency for and contour tones have an f_0 which varies along the time axis. The tones of Mandarin are analyzed as (i) a high level tone, (ii) a rising contour tone, (iii) a low level tone (or a low tone with a final rise contour; the realization depends on the phonological context, with the rise/high target of the low level tone probably being a superficial phonetic effect), and (iv) a falling contour tone. Cf. Yip (1980) or Zhang and Lai (2010) for representative analyses of the phonology and phonetics of lexical tone in Mandarin.

In a groundbreaking study, Xu (1999) identifies increased word length and f₀ range expansion as the major acoustical correlates of focus in Mandarin. The length parameter affects words, and not so much syllables; what is comparable in terms of (more or less) constant ratios is the duration of focused and neighboring non-focused words, and not the duration of stressed and neighboring non-stressed syllables. The fundamental frequency f_0 is affected in such a way that focused syllables tend to have higher high level tones, lower low level tones, and an expanded frequency range with contour tones. Syllables following focal syllables are deaccented with concurrent lowering of f₀ and compression of the f₀ range. The contrast in prosody between deaccented material and preceding focal material also seems to play a role in the identification of the focus category. Chen and Braun (2006) present evidence to the effect that in replies to constituent questions speakers produce expanded for ranges on focal syllables that target both lower and higher f₀ targets, whereas corrective focus tends to lead to higher maximum f₀ targets only. Chen (2008) presents analogous findings concerning the prosody of contrastive focus in Shanghai Chinese.

3. Topics and related matters

The overview of topic structures and related matters in Mandarin Chinese will be organized along the following dimensions. Following the introduction to this volume, aboutness topics in the sense of Reinhart (1982) are distinguished from frame-setters in the sense of Chafe (1976) by the correspondence of the former to "file cards". File cards are Reinhart's (1982) concept to capture the fact that, in a discourse, information about topical discourse referents is accumulated and kept track of as if it was written on individual file cards for each referent. Frame-setting expressions, by contrast, restrict the domain for which the rest of the utterance is claimed to be true, or relevant. This first distinction is illustrated in (19) and (20).

(19) (aboutness topic)

[Guānyú zhè-ge wèntí] abī, wǒ zhījié gēn Lǎo Wáng liànxí. about this-CL question I directly with Old Wang get.in.contact '[About this problem]_{abT}, I'll contact Old Wang directly.'

(20) (frame-setting expression)

[Wŭ-diăn zhōng]_{Er}, tā hái méi lái. 5-o'clock time (s)he not have come '[At five o'clock]_{Fr}, (s)he still hadn't arrived.'

Unless the discourse in which (20) is embedded is about all the things that happened at five o'clock, this sentence is a clear example of a frame-setting expression. (19), on the other hand, features a clear aboutness topic.

The second dimension along which topics and related matters vary, is their property of indicating alternatives. I will follow Krifka and Musan (this volume) by assuming that frame-setters always indicate alternatives, aboutness topics may or may not do so. Aboutness topics which indicate alternatives are called "contrastive topics"; (21) presents an example of contrastive topic use.

(21) O: Zhāngsān fūqī-liăng zài zuò shénme? Zhangsan spouses-two ASP do what 'What are Zhangsan and his wife doing?'

> A: [Zhāng tàitai]_{CT} [zài shàng bān]_E [Zhāngsān]_{CT} [zài xiūxī]_E. Zhang Mrs. ASP go.to.work Zhang Mr. ASP rest '[Mrs. Zhang]_{CT} [is at work]_E. [Zhangsan]_{CT} [takes a break]_E.'

The distinctions made thus far yield the classification in Table 1.

Table 1. Feature matrix for topics and frame-setters

	description	corresponds to a file card	indicates alternatives
aboutness topic (non-contrastive)	non-contrastive aboutness topic	+	-
contrastive topic	contrastive aboutness topic	+	+
frame-setter	frame-setter (always with a contrastive component)	-	+

The tradition dealing with topics and related matters in Chinese makes frequent reference to two further concepts: dangling topics and multiple, or stacked, topics. A dangling topic is a topic which does not correspond to an argument position in the comment; cf. (22) with a dangling aboutness topic.

(22) [Zhèi-jiàn shì]_{abT}, nǐ bù néng guāng máfăn yi-ge rén. this-CL matter you not can only bother 1-CL person '[This matter], you can't bother only one person (with it).'

A standard example of a multiple topic structure is found in (23).

Zhōngguó_{abT3}, [dà chéngshì]_{abT2}, Běijīng_{abT1/Subject} zuì yŏu yìsi. Beijing most interesting China big city 'Among [the big cities of China_{abT3}]_{abT2}, Beijing_{abT1} is the most interesting one.'

It is assumed here that the two leftmost topics in (23) are (higher-order) aboutness topics, and not frame-setters, but this view may be subject to revision once more studies with a fine-grained information-structural toolkit have been prepared in this empirical domain. Note that multiple topics are always dangling topics (except for the rightmost one).

From among the host of empirical and theoretical issues tied to topics and related matters in Chinese, we will discuss the following five in some more detail here: (i) the purportedly exotic status of dangling topics; (ii) semantic subkinds of multiple topics; (iii) objects as topics; (iv) bă-marked objects as secondary topics.

3.1. Dangling topics

The availability of dangling topics in Chinese is often taken to be a special feature of this language, or of typologically and/or areally related languages. Some more examples of this type of topic are provided in (24) ((24a) equals (19), except for the omitted preposition in sentence-initial position; (24b/c) are from Li and Thompson 1981: 96, translations are mine; D.H.).

(24) a. [Zhè-ge wènti], wŏ zhījié gēn Lǎo Wáng liànxi. this-CL question I directly with Old Wang get.in.contact '[This problem], I'll contact Old Wang (about it) directly.'

- b. [Zhèi-jiàn shì], nǐ bù néng guāng máfăn yi-ge rén. this-CL matter you not can only bother 1-CL person '[This matter], you can't bother only one person (with it).'
- c. [Nèi-chăng huŏ], xiāofangduì lái-de fore fire brigade come-DE fast that-CL 'That fire, the fire brigade came quickly (to take care of it)'
- d. [Chúfáng] rén hĕn duō. kitchen people very many 'The kitchen, there are many people (in it).'

Gasde (1999) points out that German, for instance, has dangling topics just like Chinese once spoken varieties are taken into account. This observation, which can probably be extended to other languages, greatly reduces the purported exotic status of dangling topics in Chinese. It may be nullified altogether once it is acknowledged that Chinese topic structures as in (24) tend to be colloquial and are avoided in written registers.

3.2. Semantic subtypes of multiple topics

Example (23) was a multiple topic structure with a part-whole relationship holding between the initial and the second topic. The relationship between the second and the rightmost topic was of the kind-instance type. (25) presents some more examples.

- (Li and Thompson 1981: 92) (25) a. [Xiàng_{abT2}, [bízi_{abT1/Subject} cháng]]. elephant nose 'Elephants have long trunks.'
 - b. [Wŭ-ge pingguŏ]_{abT2}, [liăng-ge]_{abT1/Subject} huài le. 5-CL apple 2-CL bad PRT 'Of the five apples, two are spoiled.'
 - c. Zhāngsān_{ahT2}, [nǚ péngyŏu]_{ahT1/Subject} duō. Zhangsan girlfriends many 'Zhangsan has many girlfriends.' (lit.: 'Zhangsan, his girlfriends are numerous.')
 - d. Huā_{abT2}, méiguī_{abT1/Subject} zuì piàoliang. flower rose most pretty 'Roses are the most beautiful flowers.'

(25a-c) can all be subsumed under the notions of part/whole or possession, where (25c) might also be said to instantiate an "aspect-of" relationship, rather than possession (Zhangsan's girlfriends and the matters associated with them may constitute an aspect of Zhangsan's as opposed to a part of his possession). (25d) features a kind-subkind relationship. There may be other relationships underlying multiple topic structures, but the ones discussed here are certainly the most frequent ones.

3.3. Objects as topics

The nominals in (26) are aboutness topics, but their grammatical function has been a matter of debate.

- (26) a. [Nèi-bĕn shū]_{ahT} chūbăn le. that-CL book publish PRT
 - (i) 'That book, (someone)
- b. $Y\dot{u}_{abT}$ $ch\bar{\iota}$ le. fish eat PRT (i) 'The fish, (someone) has
 - published it.'
 - eaten it.' (ii) 'That book has been published.' (ii) 'The fish has been eaten (up).'
 - (iii) 'The fish has eaten.'

Li and Thompson (1981: 88–89) argue that (26a) is a sentence with a topic, but with no subject nominal (spelled out as reading (i)). A different analysis, favored here at least as a further structural option, would assign the nominal subject status in a passivized structure without overt passive morphology (reading (ii)). The same point is illustrated by the classical example from Chao (1969) in (26b), with the additional complication that the string has a third plausible analysis as an agent-verb sequence (which is of no interest in our context).

3.4. Preposed objects as secondary topics

It has been claimed that Chinese has a secondary topic position between the subject and the VP. Both shifted objects with no specific marking as in (27a) (Shyu 2001, Paul 2005) and bă-marked nominals as in (27b) (Tsao 1987) have been given analyses along these lines (cf. Li 2001 for a survey of the Chinese bă-construction, a standard problem of Chinese grammar writing; $b\tilde{a}$ is a functional element (preposition or light verb) which licenses nominals in pre-verbal position).

- (27) a. $T\bar{a}$ huŏchē méi gănshàng. b. $T\bar{a}$ bă shū kàn-wán le. (s)he train not.have catch '(S)He didn't catch the train.' (S)He finished reading the book.'
- (28A) presents two clear cases where the $b\check{a}$ -marked objects are *contrastive* secondary topics.
- (28) Q: $T\bar{a}$ bă shū hé zázhì dōu kàn-wán le? (s)he BA book and magazine all read-finish PRT 'Has he finished the book and the magazine?'
 - A: $T\bar{a}$ $b\bar{a}$ $[sh\bar{u}]_{CT}$ $k\bar{a}n$ -wan le, $[zazhi]_{CT}$ hai mei $k\bar{a}n$ -wan. (s) he BA book read-finish PRT magazine still not read-finish 'The book, he finished; the magazine, he hasn't finished yet.'

3.5. Prosodic aspects of topics in Chinese

Plain aboutness topics have a rather neutral prosody (Chen and Braun 2006). They are neither affected by focal pitch range expansion or longer focal duration, nor by post-focal deaccentuation, nor by compression (cf. §2.5.). Contrastive topics appear to be marked in a similar way as foci in the comment, namely by higher f_0 targets, and by a longer duration than non-focal/non-contrastive segments. Low f_0 targets may be affected less with contrastive topics than with foci in comments. Put differently, contrastive topics seem to involve a mere upper f_0 range expansion while leaving lower f_0 targets unaffected, or even slightly raising them. These generalizations involve some interpretation of my own because the delimitation of information-structural categories like topic or background varies among studies, and sometimes it does not coincide with the one favored in this survey (Chen and Braun 2006, Wang and Xu 2006, Chen 2008).

4. Given vs. new

Major issues pertaining to the given/new dichotomy in Mandarin Chinese include (i) definiteness effects depending on syntactic function/position and (ii) the array of anaphoric expression types in Chinese as well as restrictions on their (non-)use. To appreciate these phenomena in their systematic context, the following characteristics of Chinese nominals must briefly

be mentioned. Chinese does not mark number on nouns (the suffix -men on nouns denoting humans which is sometimes discussed in this context derives collective denotations). Argument positions may either be occupied by bare nouns or by more complex nominals. Whenever demonstratives or numerical expressions precede the noun, classifiers must be used between these functional elements and the noun. Given these basic properties of Chinese nominals, bare nouns constitute an especially interesting domain of investigation because they contain no functional morphemes indicating their status as given or new. Despite the lack of definiteness marking, bare nouns display definiteness effects in some syntactic environments. The first such effect concerns subjects vs. objects. Bare nouns in a non-subject (and non-topical) position are typically interpreted as indefinite (unless they denote inherently definite entities), whereas they are invariably definite in the subject position preceding the verb; cf. (29). This contrast is particularly striking with unaccusative verbs of (dis-)appearance, which allow their sole arguments to surface either preverbally or postverbally; cf. (30).

- (29) a. Zhāngsān yùdào-le wàiguórén. Zhangsan meet-PRF foreigner 'Zhangsan met foreigners/a foreigner.'
 - b. Wàiguórén yùdào-le Zhāngsān. foreigner meet-PRF Zhangsan 'The foreigner met Zhangsan.'
- (30) a. Lái-le kèrén le.
 come-ASP guest PRT
 'Guests have/A guest has arrived.'
 - b. Kèrén lái le.
 guest come PRT
 'The guest(s) has/have arrived.'

In the object position, indefinite nominals with the basic structure $y\bar{\imath}$ 'one' + classifier + N are frequently used as equivalents of expressions with indefinite articles in English; this allows Chinese speakers to make a choice between (29a) and (31) if they want to describe an event in which Zhangsan met a single discourse-new foreigner. Statistical determinants influencing the choice between either option probably include specificity and whether the foreigner will be topical in the ensuing discourse. Both factors appear to favor the use of the more articulate structure in (31).

(31) Zhāngsān yùdào-le yī-ge wàiguórén. Zhangsan meet-ASP 1-CL foreigner 'Zhangsan met a foreigner.'

Indefinite subjects are barred from non-thetic sentences, at least in written registers; cf. (32a). The way to express a translational equivalent of A foreigner met Zhangsan is, as in (32b), with presentative $y \check{o} u$ 'exist' preceding the indefinite.

- (32) a. *Yī-ge wàiguórén yùdào-le Zhāngsān. 1-CL foreigner meet-PRF Zhangsan int.: 'A foreigner met Zhangsan.'
 - b. *Yŏu yī-ge wàiguórén yùdào-le Zhāngsān*. EXS 1-CL foreigner meet-PRF Zhangsan 'A foreigner met Zhangsan.'

There is a class of potential counterexamples to the definiteness restriction on subjects in Chinese. Two such examples are provided in (33).

- (33) a. Yī-zhāng chuáng shuì sān-ge rén. one-CL bed sleep 3-CL people 'One bed accommodates three people.'
 - b. Wǔ-ge xiǎohái chībuwán shī-wǎn fàn. 5-CL children cannot.eat 10-bowl rice 'Five children cannot finish ten bowls of rice.'

The peculiar measuring semantics of this type of sentence, and independent syntactic reasons, lead Li (1998) to a treatment of phrases of the type 'numeral + CL + NP' in (33) as NumPs, i.e., as phrases headed by a number head with no empty determiner structure on top. For cases like (31) or (32), however, she assumes a fully projected DP with an empty (in)definite D head. This move, which Li (1998) demonstrates to be independently motivated, allows us to maintain the ban on indefinites in the subject position of non-thetical sentences, where NumPs do not count as indefinite DPs.

Taken together, Chinese is a prime example of a language which renders transparent the close link between the discourse relation of topicality and the grammatical relation of subjecthood. Unlike languages such as English, where subjects just tend to be definite, subject DPs in Chinese must be interpreted as definite.

In §3.4. we discussed the secondary topic position preceding the VP in which the functional element $b\tilde{a}$ allows preposed objects. A definiteness effect is observed for this secondary topic position, too (cf. (34)).

(34) a. preposed bă object

Tā bă shū kàn-wán-le. (s)he BA book read-finished-PRF '(S)He finished reading the/*a book(s).'

b. in-situ object

Tā kàn-wán-le shū. (s)he read-finish-PRF book '(S)He finished reading a book/books/the book.'

We will now turn to the use of pronouns and anaphoric expressions. These expressions have a givenness feature in their lexical specification, and this makes them relevant objects of study in the domain of information structure. This holds true especially against the background of the fact that Mandarin Chinese is a highly discourse-oriented pro-drop language (as opposed to syntax-oriented languages) which allows for a lot of zero anaphora. Li and Thompson (1979) observe that speakers vary in their decisions where to use a pronoun (as opposed to ellipsis) in a given written discourse with anaphoric slots to be filled in. The authors hypothesize that the use of zero anaphora correlates with conjoinability of a given sentence with the preceding discourse. If no topic switch occurs and if no change from foregrounded to backgrounded parts of a narrative (or vice versa) occurs in a sentence, then the sentence counts as highly conjoinable, and zero anaphora has a higher probability of occurrence than in sentences that are conjoinable to a lesser degree. In addition to these generalizations, Li and Thompson (1979: 333–334) identify two environments where zero anaphora does not occur: (i) after prepositions as in (35) (there is no preposition stranding in Chinese) and (ii) with so-called pivotal verbs as in (36) (qing 'invite', mingling 'order', etc.), with ditransitive control verbs, that is, which subcategorize for an addressee nominal and an infinitival clause.

- (35) Wŏ gēn *(tā) xué. I with (s)he learn 'I learn from him/her.'
- (36) Wŏ mingling *(tā) chī fàn: I order (s)he eat 'I order him/her to eat.'

Huang (1984) adopts the general characterization of Chinese as discourseoriented, but he further assumes the cross-classifying dimension of richness vs. poverty of agreement morphology to distinguish among pro-drop languages with a considerable amount of agreement morphology (most Romance languages, e.g.) and pro-drop languages with less or no agreement morphology (Chinese, Japanese). He combines this classification of Chinese with a more syntax-based view of pronominalization and ellipsis options than previous authors did (cf. the increasingly polemic debate in Xu and Langendoen 1985, Huang 1984, Xu 1986, Huang 1987, cf. also Huang 1999). Huang's (1984) most important generalization for Chinese is that zero anaphora of direct objects in Chinese is more restricted than zero anaphora of subjects, and he relates this observation to analogous asymmetries in Japanese (Kuroda 1965) and topic drop in German (Ross' 1982 "Pronoun Zap"). The contrasts in (37), especially between (37a) and (37b), exemplify the generalization in (38) (Huang 1984: 538; the rather theoryneutral and narrow wording of (38), which does not do justice to the wider consequences of Huang's observation, is mine; D.H.).

- (37) a. Zhāngsān, xīwàng $[\emptyset_{i/k}/t\bar{a}_{i/k} \text{ kĕyĭ kànjian Lĭsì}_i]$. Zhangsan hope \emptyset /(s)he can see Lisi 'Zhangsan, hopes that he, can see Lisi.'
 - b. $Zh\bar{a}ngs\bar{a}n_i$ $x\bar{i}w\dot{a}ng$ $[L\check{i}s\hat{i}_i$ $k\check{e}y\check{i}$ $k\dot{a}njian$ $\emptyset_{*i/*i/k}]$. Zhangsan hope Lisi can see 'Zhangsan, hopes that Lisi can see him*_{i/i}.'
 - c. Zhāngsān; xīwàng [Lĭsì; kĕyĭ kànjian tā;/*i/k]. Zhangsan hope Lisi can see 'Zhangsan, hopes that Lisi can see him_{i/i}.'
- (38) The antecedent of an elided object in an embedded clause cannot be the matrix subject.

(37a) shows that subjects of embedded clauses, no matter if they are pronominal or elliptical, may refer to the matrix subject, or to a discoursegiven topical entity. Things are different in (37b). Here the matrix subject is not a possible antecedent of the elliptical object; only discourse-given topics are. (37c) shows that the pronominal object again has the wider range of interpretive options known from (37a). (The local subject antecedent in (37b/c) is excluded because this configuration would require the reflexive form $(t\bar{a}-)zij\bar{t}$.) The pattern follows if empty objects, but not empty

subjects, always correspond to constituents that were topicalized first, and then deleted (or if they are, more generally, interpreted as variables bound from A-positions; this is Huang's 1985, 1987 generalization). To recapitulate Huang's (1984) implementation of this pattern (cf. also Li's 2007 fresh look at the facts) would lead us too far afield. The point to be brought home is that zero anaphora in Mandarin Chinese is a phenomenon that is not as unconstrained by syntax as it seemed to be at first glance.

Acknowledgements

This chapter is based on work that was conducted with support from the Deutsche Forschungsgemeinschaft (i) within the Collaborative Research Center SFB 632 "Information Structure" (Project A5 conducted by Malte Zimmermann) and (ii) in the context of a Heisenberg fellowship grant (Ho 2557/3-1). This support is gratefully acknowledged. I benefitted from discussions with, and written comments prepared by, the editors, Jin Cui (Stuttgart/Cologne) and Jingyang Xue (Göttingen). Mistakes are mine.

References

Alleton, Viviane

Les adverbes en chinois moderne. Den Haag and Paris: Mouton & Co. 1972 Biq, Yung-O

The semantics and pragmatics of cai and jiu in Mandarin Chinese. 1984 Ph.D. dissertation, Cornell University, Ithaca. [Reprinted 1987. Bloomington: Indiana University Linguistics Club.]

Büring, Daniel and Katharina Hartmann

2001 The syntax and semantics of focus-sensitive particles in German. Natural Language and Linguistic Theory 19: 229–281.

Chafe, William

1976 Givenness, contrastiveness, definiteness, subjects, topics and point of view. In Subject and Topic, Charles N. Li (ed.), 27-55. London/ New York: Academic Press.

Chao, Yuen Ren

1968 A Grammar of Spoken Chinese. Berkeley, CA: University of California Press.

Chen, Yiya 2008

Prosodic marking of information structure in Shanghai Chinese. Paper presented at The Second International Conference on East Asian Linguistics, Vancouver, British Columbia, Canada, November 7th-9th, 2008. Chen, Yiya and Bettina Braun

Prosodic realization in information structure categories in standard 2006 Chinese. In Speech Prosody 2006, R. Hoffmann and H. Mixdorff (eds.). Dresden: TUD Press.

Cheng, Lisa Lai-Shen

Deconstructing the shi...de construction. Linguistic Review 25: 235-2008 266.

Drubig, Hans Bernhard

Island constraints and the syntactic nature of focus and associa-1994 tion with focus. Arbeitspapiere des Sonderforschungsbereichs 340 'Sprachtheoretische Grundlagen der Computerlinguistik' 51. Universität Tübingen.

Ernst, Thomas

1994 Conditions on Chinese A-not-A questions. Journal of East Asian *Linguistics* 3: 241–264.

Gasde, Horst-Dieter

Are there 'Topic-prominence' and 'Subject-prominence' along the 1999 lines of Li & Thompson 1976? Paper presented at the 21st Annual Meeting of the Deutsche Gesellschaft für Sprachwissenschaft, Universität Konstanz, February 24th-26th, 1999.

Haiman, John

Conditionals are topics. Language 54: 564–589. 1978

Hole, Daniel

Focus and Background Marking in Mandarin Chinese. System and 2004 theory behind cái, jiù, dōu and yĕ. London/New York: Routledge Curzon.

Hole, Daniel

Mapping VPs to restrictors: Anti-Diesing effects in Mandarin 2006 Chinese. In Where Semantics Meets Pragmatics, Klaus von Heusinger and Ken Turner (eds.), 337-380. Amsterdam: Elsevier.

Hole, Daniel

The deconstruction of shì...de clefts revisited. Lingua 121: 1707–1733. 2011

Hole, Daniel and Malte Zimmermann

to appear Syntactic partitioning in (South) East Asian: A cross-linguistic comparison of clefting in Japanese, Burmese and Chinese. To appear in The Structure of Clefts, Andreas Haida, Katharina Hartmann and Tonjes Veenstra (eds.). Amsterdam: John Benjamins.

Horn, Lawrence R.

A Natural History of Negation. Chicago, Illinois: University of 1989 Chicago Press.

Horvath, Julia

"Discourse features", syntactic displacement and the status of contrast. 2010 Lingua 120: 1346-1369.

Huang, C.-T. James

1982 Logical relations in Chinese and the theory of grammar. Ph.D. dissertation, Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, MA.

Huang, C.-T. James

1984 On the distribution and reference of empty pronouns. Linguistic Inquiry 15: 531-574.

Huang, C.-T. James

1987 Remarks on empty categories in Chinese. Linguistic Inquiry 18: 321-337.

Huang, Shi-Zhe

1996 Quantification and predication in Mandarin Chinese: A case study of dou. Ph.D. dissertation, University of Pennsylvania.

Huang, Yan

1999 Anaphora. Cambridge: Cambridge University Press.

Jacobs, Joachim

Fokus und Skalen. Zur Syntax und Semantik der Gradpartikeln im 1983 Deutschen. Tübingen: Niemeyer.

Krifka, Manfred

1992 A compositional semantics for multiple focus constructions. In Informationsstruktur und Grammatik, Joachim Jacobs (ed.), 17-53. Opladen: Westdeutscher Verlag.

Krifka, Manfred

2006 Association with focus phrases. In The Architecture of Focus, Valéria Molnár and Susanne Winkler (eds.), 105-136. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.

Kuroda, Y.

1965 Generative grammatical studies in the Japanese language. Ph.D. dissertation, Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, MA.

Lai, Huei-Ling

1999 Rejected expectations: The two time-related scalar particles cai and jiu in Mandarin Chinese. Linguistics 37: 625–661.

Lee, Huichi

On Chinese focus and cleft constrctions. Ph.D. dissertation, National 2005 Tsing Hua University, Hsinchu, Taiwan.

Li, Charles N. (ed.)

Subject and Topic. London/New York: Academic Press. 1976

Li, Charles N. and Sandra A. Thompson

Subject and topic: a new typology of language. In Subject and Topic, 1976 Charles N. Li (ed.), 457–489. London/New York: Academic Press.

Li, Charles N. and Sandra A. Thompson

1979 Third-person anaphora and zero-anaphora in Chinese discourse. In Discourse and Syntax. Syntax and Semantics 12, Talmy Givón (ed.), 311-335. New York: Academic Press.

Li, Charles N. and Sandra A. Thompson

Mandarin Chinese. A Functional Reference Grammar. Berkeley, 1981 Los Angeles and London: University of California Press.

Li, Yen-hui Audrey

1998 Argument determiner phrases and number phrases. Linguistic Inquiry 29: 693-702.

Li, Yen-hui Audrey

The ba construction. Ms., University of Southern California, Los 2001

Li, Yen-hui Audrey

Beyond empty categories. Bulletin of the Chinese Linguistic Society 2007 of Japan 254: 74-106.

Liao, Wei-wen Roger and Yu-yun Iris Wang

Multiple wh-construction and its interpretations in Chinese. In Pro-2009 ceedings of the 38. Meeting of the North Eastern Linguistic Society, Anisa Schardl, Martin Wakow and Muhammad Abdurrahman (eds.), 63-74. Amherst, Massachusetts: Graduate Linguistic Student Association of the University of Massachusetts.

Lin, Jo-wang

Polarity licensing and wh-phrase quantification in Chinese. Ph.D. 1996 dissertation, Amherst, Massachusetts.

Lin, Jo-wang

Distributivity in Chinese and its implications. Natural Language 1998 Semantics 6: 201-243.

Löbner, Sebastian

Wahr neben falsch. Duale Operatoren als die Quantoren natürlicher 1990 Sprache. Tübingen: Niemeyer.

Matisoff, James A.

1972 Lahu nominalization, relativization, and genitivization. In Syntax and Semantics. Vol. 1, John Kimball (ed.), 237-257. New York: Seminar Press.

Oshima, David

Morphological vs. phonological contrastive topic marking. Proceed-2005 ings from the Annual Meeting of the Chicago Linguistics Society 41: 371-384.

Paris, Marie-Claude

Nominalization in Mandarin Chinese. The Morpheme 'de' and the 1979 'shi...de' Constructions. Paris: Université Paris VII.

Paris, Marie-Claude

Problèmes de syntaxe et de sémantique en linguistique chinoise. 1981 (Mémoires de l'Institut des Hautes Études Chinoise XX.) Paris: Collège de France.

Partee, Barbara H.

1999 Focus, quantification, and semantics-pragmatics issues. In Focus: Linguistic, Cognitive, and Computational Perspectives, Peter Bosch and Rob van der Sandt (eds.), 213-231. Cambridge: Cambridge University Press.

Paul, Waltraud

Low IP area and left periphery in Mandarin Chinese. Recherches 2005 linguistiques de Vincennes 33: 111–134.

Paul, Waltraud and John Whitman

Shi...de focus clefts in Mandarin Chinese. Linguistic Review 25: 2008 413-451.

Reinhart, Tanya

1982 Pragmatics and linguistics: An Analysis of Sentence Topics. Bloomington, IN: Indiana University Linguistics Club.

Rizzi, Luigi

1997 The fine structure of the left periphery. In Elements of Grammar, Liliane Haegeman (ed.), 281–337. Dordrecht: Kluwer.

Rooth, Mats

1992 A theory of focus interpretation. Natural Language Semantics:

Rooth, Mats

1996 Focus. In The Handbook of Contemporary Semantic Theory, Shalom Lappin (ed.), 271–297. Oxford: Blackwell.

Ross, John R.

1982 Pronoun deleting processes in German. Paper presented at the Annual Meeting of the Linguistic Society of America, San Diego, California.

Shyu, Shu-ing

1995 The syntax of focus and topic in Mandarin Chinese. Ph.D. dissertation, University of Southern California, Los Angeles.

Shyu, Shu-ing

2001 Remarks on object movement in Mandarin SOV order. Language and Linguistics 2: 93-124.

Simpson, Andrew and Zoe Xiu-Zhi Wu

2002 From D to T – determiner incorporation and the creation of tense. Journal of East Asian Linguistics 11: 169–209.

Soh, Hooi Ling

2006 Wh-in-situ in Mandarin Chinese. Linguistic Inquiry 36: 143–155.

von Stechow, Arnim

Structured propositions. Technical report 59, Sonderforschungsbe-1982 reich 99. Universität Konstanz.

Sybesma, Rint

1996 Review of "The syntax of focus and topic in Mandarin Chinese" by Shyu Shu-ing. Glot International 2: 13-14.

Tsao, Feng-fu

1987 A topic-comment approach to the *ba* construction. *Journal of Chinese Linguistics* 15: 1–53.

Wang, Bei and Yi Xu

2006 Prosodic encoding of topic and focus in Mandarin. Paper presented at the 3rd International Conference on Speech Prosody, May 2nd-5th, 2006, University of Technology, Dresden.

Xu, Liejiong

1986 Free empty categories. *Linguistic Inquiry* 17: 75–93.

Xu, Liejiong and Terence Langendoen

1985 Topic structures in Chinese. *Language* 61: 1–27.

Xu, Yi

1999 Effects of tone and focus on the formation and alignment of f_0 contours. *Journal of Phonetics* 27: 55–105.

Yip, Moria

The tonal phonology of Chinese. Ph.D. dissertation, Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, MA.

Zhang, Jie and Yuwen Lai

Testing the role of phonetic knowledge in Mandarin tone sandhi. *Phonology* 27: 153–201.

Zhang, Niina Ning

1997 Syntactic dependencies in Mandarin Chinese. Ph.D. dissertation, University of Toronto.

The information structure of English

Susanne Winkler

The current article describes the linguistic encoding of focus, topic, and givenness in English as dimensions of information structure that regulate the flow of information in the continuous update of the common ground.

Consider example (1). The alternative responses to the question in (1A) show different packaging possibilities of the same constituent due to certain variations with respect to word order, particles, length, or elaboration:

(1) A: What did Peter buy for his daughter?

B1: Peter bought a [BIcycle].

B2: A [Blcycle].

B3: Peter bought for his daughter a [BIcycle].

B4: A [BIcycle], he bought.

B5: Only a [BIcycle] did he buy for his daughter (not a CAR).

B6: What he bought, was a [Blcycle].

B7: He bought a [Blcycle] for his [DAUGHter] and a [SKATEboard] for his [SON].

The responses (B1-7) are similar, as each of them serves as a felicitous answer to the same question, which requires the specification of Peter's present for his daughter. The constituent a bicycle, which corresponds to the wh-phrase in (1A), provides the missing information in the answer and adds it to the common ground. This constituent, which is intonationally highlighted by the main accent and bracketed, is generally referred to in the literature as the *focus* of the sentence. The unbracketed parts of the clauses are not intonationally highlighted and may serve different discourse functions, such as discourse givenness or topichood. The subject of the answer in (1B1), for example, functions as the unmarked topic, since Peter is what the discourse is about (cf. Reinhart 1982). It is important to notice that although the different answers to the question in (1A) are felicitous answers since they all provide the same focus constituent a bicycle, some answers seem to correspond more optimally to the speaker's request for information than others. Compare, for example, the fragmentary answer in (1B2) to the elaborate answer in (1B7). One could argue that the fragmentary answer is the more appropriate answer to the question, because it is brief, while (1B7)